



Editor's Note

Please address all communication to the English pages
The English Editor,
'Morning Star',
DUVIL, CHUNNAKAM

THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka under No. QB/59/300/26/82

Established: 1841: A Christian Weekly : Published Every Friday

Vol. 143 JAFFNA, FRIDAY, 8th JULY, 1983 No. 27

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

Subscription

Inland: Rs. 35/- per year.

FOR ADVERTISEMENTS

Apply to:

The Manager,
'Morning Star', Vaddukodai.

JDCSI

Area Evangelistic Festival Nainativu

The Delft, Pungudutivu, Velanai, Nainativu, Karainagar, Araly, Vaddukodai, Chankanai and Pandatteripu Churches had their joint Evangelistic Festival at Nainativu. The festival commenced with a public meeting held at Nainativu on Friday the 3rd of June at 6:00 p.m. The meeting was addressed by Rev. A. Jeyakumaran, Area Evangelistic Officer and Mr. V. Rajkumar, Worker in Charge of Nainativu. This was followed by the Video films 'Jesus of Nazareth' and 'Annai Velankani.'

The day's programme on Saturday commenced with a Holy Communion Service conducted by Rev. A. Jeyakumaran. The Lesson was read by Mr. V. Rajakumar, the Sermon was preached by Rev. Daniel Thiagarajah and the Litany was led by Rev. A. V. Jesuthesan.

At 10.00 a.m. four groups under the leadership of the Revd. A. Jeyakumaran, A. V. Jesuthasan, Daniel Thiagarajah and Mr. V. Rajkumar visited some homes in Nainativu. They distributed tracts and gave short Gospel messages.

There was a cultural show at 2:00 p.m. Members from the participating Churches gave various items. The Karainagar youth under the leadership of Mr. P. Thevarajah presented a 'Villu Pattu.' All the meetings were very well attended with many non-Christians being present at the public meetings and cultural show. The programme terminated with a fellowship tea.

— Cor.

Net-ball Championship for Jaffna College Girls

In the competition organised by the department of Education for the North, the Senior Girls Net Ball Team of Jaffna College snatched the championship from the reigning champions for years of the Holy Family Convent in a well fought game with the scores 15 to 13. The Jaffna College girls will now compete for the nationals soon. The team was coached by Miss P. Gulasingham of the staff.

Correction

In our news item about the Chundiculi Old Girls Function in our last issue, one of the speakers at the Valedictory to Mrs. G. E. S. Chelliah was not Miss Chelvi Selliah but Mrs. Chelvi Chelliah, a school contemporary of the retiring Principal, Mrs. G. E. S. Chelliah.

The error is regretted.

Government Refutes Amnesty International Report

A two-member delegation from the London based human rights organisation, Amnesty International was in Sri Lanka from January 31 to February 9 this year. It has alleged that political suspects in Sri Lanka have been held incommunicado under the country's Prevention of Terrorism Act and tortured in both army camps and by the police.

During their two-day stay in Jaffna, according to news reports they had interviewed individually (from February 4 to February 6) people who had given first hand testimony as victims of, or witnesses to, human rights violation.

The government denying allegations made by the Amnesty International Team has said among other things that:—

The report states that detainees are held incommunicado for prolonged periods and denied access to lawyers and relations. It is correct that access in a few cases has been restricted, until the Police investigations had reached a certain stage. The investigations would have been severely prejudiced, had access been allowed earlier.

The report also states that individuals arrested under the Prevention of Terrorism Act have been tortured. The Government wishes to issue an emphatic denial to this allegation. Both the law and the procedures adopted for detention are designed to ensure that a person arrested is not tortured.

The report also refers to certain deaths that took place in Jaffna in June 1981 and the verdicts of the magistrate. Police investigations are still continuing with a view to collecting evidence and bringing the offenders to book.

The report also states that detainees are kept in poor physical conditions. This again is not correct. They have been detained in the Army barracks and received the same food as is supplied to Army personnel. They are allowed to exercise themselves for a hour daily. It is not the practice to chain any person under arrest.

The report does not refer to the Magnitude of terrorist activity our Government is attempting to contain. These activities since 1977 have resulted in the following killings by terrorists:

(i) Police officers/Service personnel	— 37
(ii) Politicians	— 09
(iii) Police informants	— 13
(iv) Civilians	— 14

BIRTHDAY REMEMBRANCE

Issac Culanayagam Lawrence

Born: 14-7-1918

Died: 4-3-1983

Fondly remembered by your wife, daughters, sons-in-law and grand children.

Violence in Trinco

IGP Rudra Rajasingham has appointed a two-member police team to probe the incidents of violence that have been reported in the past two weeks in the Trincomalee district.

The probe team comprises SP Crimes (Police Headquarters) Bennet Perera assisted by ASP D. G. Edward.

According to a senior police officer, there have been over 225 incidents in the Trincomalee district in the past two weeks. Police said there were 15 cases of attempted murder, 50 cases of arson where the extent of damage was over Rs. 25,000 and over 100 cases of arson where the damage was less.

Police sources said there had been no reports of looting during these incidents.

[C. D. N. 5-7-83]

Service of Remembrance

A Service of Remembrance and Thanksgiving for the life and work of Mr. Samuel Seevaratnam Muttiah J. P., was held at the C. S. I. Church, Nunavil on 25-6-83 at 4 p.m.

The Rev. J. C. Mather, led the Service. Associated with him were Rev. E. D. Rasaratnam, Rev. D. C. Ratnasingham and Rev. D. S. Thiagarajah, who had served at Nunavil church during recent years.

Tributes to the life and work of Mr. Muttiah were paid by Mr. Thavarajah Superintendent of Police and Rev. N. Kadiravelu a former Worker at Nunavil.

The Bible Lessons were read by Mr. J. Samuel, and Mr. M. A. Jeyarajah.

The Service ended with the singing of the lyric "புது வாழ்வு நமக்குப் புது வாழ்வு".

The members of the family entertained the gathering to a Fellowship Tea at the end of the Service.

Mr. Muttiah was associated with the American Mission and with the Diocese of the CSI for a period of well nigh half a century. At the time of his death, he was continuing to be the delegate from the Nunavil Church and a member of the Property Committee.

Presbyteral Ordinations

The Revd. V. N. Tharmakulasingam the Worker in charge of Alaveddy and Sandilipay Churches and

The Revd. S. C. Arnold the Worker in charge of Araly and Moolai Churches will be ordained as Presbyters on Saturday the 30th July 1983 at 8 a.m.

at the Cathedral Church Vaddukodai.

All are cordially invited.

Rev. A. C. Mathanraj, Secy., J. D., C. S. I.

Diocesan Office, Vaddukodai.

IN MEMORIAM



IN EVER LOVING MEMORY

OF

Geevathasan Yesuthasan Navaratnam

At Rest in Jusus
20 July 1982

A full year has passed
Since you went beyond the veil
But our heartache and our memory
Are as fresh as it were
yesterday.

Sadly missed by his
sorrowed wife Daisy, Daughter
Devi George, Dharshan and
other all his loved ones.

Love Lane,
Uduvil,
Chunnakam.
3-7-83.

IN MEMORIAM

IN EVER LOVING MEMORY

OF

Samuel Ponniah Rajaratnam

Called Home on July 16th 1979

A day of remembrance silently
kept and fondly remembered by
all his loved ones.

Post Office Road,
Manipay.

இன்றைய குழந்தை, நாளை மனிதன்!

இம்மாதத்தில் யாழ். பேராய சபைகள் அனைத்தும் குழந்தைகள் பற்றியும், அவர்களின் நல்வாழ்வித்காகப் பெற்றோரும் திருச்சபையும் செய்யவேண்டிய கடமைகளைப் பற்றியும் ஆராய்ந்து குழந்தைகள் வாரத்தில் பல சிறப்பு நிகழ்ச்சிகளை நடத்தி, இறுதியில் பேராயத்தின் பிள்ளைகள் அனைவர்க்கும் பெரும் விழா எடுத்து, இன்றைய குழந்தை, நாளை மனிதன் என்பதை வலியுறுத்த ஒழுங்கு செய்கின்றன.

குழந்தைகள் பற்றிய பிரச்சனைகள் பல துறைகளில் ஆராயப் பட்டு வருகின்றன. குழந்தைகள் ஒன்றும் அறியாதவர்கள். மனப் பக்குவம் அடைய வேண்டியவர்கள் என்ற எண்ணம் இப் பிரச்சனைகளைத் தீர்க்க உதவாது. குழந்தைகளைப் பற்றி நாம் அறிய வேண்டிய உண்மைகள் பல உண்டு. அவர்களிடமிருந்து நாம் கற்றுக்கொள்ள வேண்டிய பண்புகளும் பலவுண்டு.

எவ்வித தடையுமின்றி அன்பைச் செலுத்துவதில் இறைவனை ஒத்தவர்கள் குழந்தைகள். குழந்தைகளைப் போலச் செய்துந்றி அறிபவர் எவருமில்லை. இத்தகைய உயரிய மனம் கொண்ட குழந்தைகளை ‘மனிதனின் தந்தை’ (Child is the father of Man) என்று கவிஞன் உவோர்ட்ஸ்வோர்த் அழகாகக் கூறுகிறார்.

மனித வளர்ச்சியின் ஒவ்வொரு பகுதியும் இறைவனோடு நேரடியாகத் தொடர்பு கொண்டுள்ளது. இதில் குழந்தைப் பருவத்தின் பங்கு தனித்தனியாக வாய்ந்தது. நமது வாழ்வின் துவக்கப் பருவங்கள், அடுத்து வரும் பருவங்களை உருவாக்கவே அமைந்துள்ளன. அடுத்த பருவம் ஆரம்பித்ததும், முந்திய பருவத்தின் முத்திரை வாழ்வின் இறுதிக் கட்டம் வரை நிலைத்துநிற்கும். இந்த உண்மைகளை உணர்ந்து, குழந்தைகளின் நல்வாழ்வித்காக நாம் செய்ய வேண்டியவைகள் பலவுள்ளன.

குழந்தை இறைவனிடமிருந்து தோன்றுகிறது. குழந்தைப் பருவம் ஒரு புதுவாழ்வு மலர்வதைக் குறிக்கிறது. ஆனின் விதை மிகச் சிறியது எனாலும், அன்னின் யானை, அன்னி தேர்ப் பெரும்படை மனைக்கிருக்க திழலாகும் அளவிற்குப் பட்டிந்து விரிந்து வளரும் சக்தி அதற்குண்டு. அதுபோல் ஒவ்வொரு குழந்தையும் ஆற்றலின் ஊற்றும், சக்தியின் அரங்கமாய் பிறக்கிறது. இதனை அறிந்தே எம்பெருமான், “ குழந்தைகள் என்னிடம் வருவதைத் தடுக்க வேண்டாம், ஏனெனில் விண்ணரசு இத்தகையோரதே ” (மத். 19:14) என்று கூறினார் போலும்.

ஒரு குழந்தை இறைவனுடன் இணைந்து வாழவும், தன் அயலாருடன் அன்பு செலுத்தி வாழவும், அவர்களுக்கு ஏற்ற பயிற்சி அளிப்பது திருச்சபையின் கடமை. இதனை உணர்ந்தே, கருவாக இருக்கும் நிலையில் இருந்தே திருச்சபை குழந்தையைப் பாதுகாக்க வேண்டுமென்ப போதக்கின்றது.

இன்றைய சமுதாயத்தில் வாழ்பவர் நடுவில் தோன்றிய பிரச்சனைகளுக்கு மூல காரணம் கீழ்ப்படியாமையே. கீழ்ப்படியாத பிள்ளைகளால் பல குடும்பங்கள் நிம்மதியற்ற கவலையுடன் இயங்குகின்றன. இக் குழந்தைகள் வளர்ந்ததும், தம் வாழ்க்கைக்கு வேண்டிய நலமான காரியங்களைச் சாதக்க முடியாதருக்கின்றனர். குழந்தைப் பருவத்தில் இப்பிரச்சனையைத் தீர்த்துக்கொள்வது மிகச் சலபம். காலங்கடந்த பின் திருத்த முயல்வது கடினம்.

குழந்தைகளுக்கு நற்பண்புகளைப் பயிற்றுவிக்க அரிய வாய்ப்புக் களைப் பெற்றிருந்தும், சில பெற்றோர் அறியாமையால், பணியின் அக்கறை மீளமை காரணமாக தமது பொறுப்பை வேறு ஆட்களிடம் விட்டுவிடுகின்றனர், தமக்குரிய பொறுப்பை பெற்றோர் உணராதிருந்தால், இறுதியில் அவர்களே பாதிக்கப்படுவார்கள். குடும்பம் சீர்குலைந்துவிடும்.

சில வேளைகளில் பெற்றோர்க்கும், அவர்களது பிள்ளைகளுக்கு மிடையல் அடிக்கடி பகைமை உணர்வு ஏற்படுவதைக் காண்கிறோம். இதனை வளரவிடாது. பெற்றோர் தம் பிள்ளைகளமேல் அன்பு செலுத்தி அவர்களை அன்புடன் நல்வழிப்படுத்த முயல் வேண்டும். ஒரு குழந்தை தனனை ஏற்கும் நிலையில் வாழ்ந்தால், தன்னையே விரும்பக் கற்றுக் கொள்ளும். அன்பு கனியும் நட்பில் வாழ்ந்தால், அன்பைக் காணக் கற்றுக் கொள்ளும்.

குழந்தையின் வளர்ச்சியில் திருச்சபைக்குப் பெரும் பங்குண்டு என்பதை உணர்ந்து, குழந்தைப் பருவத்திலேயே அவர்களின் ஆன்மீக வாழ்விற்கு வேண்டிய பணிகளைக் கரிசனையுடன் செய்தல் வேண்டும். திருமறைப் பாடசாலைகள் (ஓய்வு நாட் பள்ளிக்கூடம்) குருமார் அதிகமாக ஈடுபட்டு, சமய போதனை கொடுக்கும் ஆசிரியர்களுக்கு நவீன முறையில் பயிற்சி அளித்து, வேண்டி உபகரணங்களை வரவித்து பாட்டுப் புத்தகங்கள், ஆராதனை ஒழுங்குகள் ஆகியவற்றை வழங்கி, தற்காலமாகவும் பிள்ளைகளைக் கவரத்தக்க முறையிலும் இப்பாடசாலை நடைபெற உதவ வேண்டும்.

திருமறைப் பாடசாலை திறமையாய் நடைபெறும் சபையில் உயிர்ப் பிடுக்கும். தம் குழந்தைகளுக்குச் சமய போதனை நல்ல முறையில் வழங்கப்படுகிறதென்பதைக் காணும் சபையார், ஊக்கத்தோடும் ஆர்வத்தோடும் சபையின் திருப்பணியை ஈடுபடுவது நிச்சயம்.

இக் குழந்தை வளர, உங்கள் அன்புக் காங்களால் அரவணையுங்கள்!

ஆக்கக் கருத்துக்களால் ஆர்வமுட்டுங்கள்!

இன்றைய குழந்தை, நாளை மனிதன்!

விண்முகரசு தொடர்பாகத்தினர், தொடுவானத்திற்காக வழங்கிய “ புதிய இராகங்கள் ” என்ற இசை நிகழ்ச்சியின் “ புது இராகம் ” இசை நாடா வெளியீட்டு விழா அருகிதிரு. சி. தேவநேசன் அவர்கள் தலைமையில் நிறப்பகை நடைபெற்றது. இந்நிறுவனத்தின் இயக்குநர் அருகிதிரு. செயபதேசர் ஜோசெப் அவர்களையும் வரவேற்றார். எனம். தேவநேசன் பேரதகர் அவர்கள் தமது தலைமையுறையில், “ நான் ஒரு கவிஞனோடு அல்லது பாடகனோடு அல்ல. ஆனால் எதை குறுகிய காலத்தில், பல கவிஞர்களை உருவாக்கியும், ஊக்குவித்ததும் இருக்கின்றேன். பல பாடகர்களை வரவெனியுடாடாக அறிமுகம் செய்து பிரபலியப்படுத்தியும் இருக்கின்றேன்.

முன்னொரு காலத்தில் பாடகர், கவிஞர் முதலியோர், எதனை நிறைவு மிக்கவர்களாக இருந்தும் அவர்கள் வறுமையில் தவழ்ந்து மண்ணடை சரித்திரமும், சந்தை தமிழ் இலக்கியங்களும் நமக்கு நினைவுபடுகின்றன. இன்று நாம் கவிஞர்களைக் கௌரவிக்கின்றோம். கிறிஸ்தவ திருச்சபையாக நாம் இதைச் செய்வதல் பெருமைப்பட வேண்டும். முன்னொரு காலத்தில் கவிஞர்கள், கவிவதான் நாட்டமும், ஆர்வமும் கொண்டவர்கள் எனக் கணிக்கப்பட்டனர். அவர்கள் வேறு பணிகளை ஆக்கபூர்வமாகச் செய்வமாட்டார்கள் என்று சமுதாயம் எண்ணியது. இன்று இத்தத்துவம் மாறிவிட்டது, ஏனென்றால், பல தடிக்களும், கவிஞர்களும் நாட்டின் முதல்வராக ஆரும் பணியாற்றுகிறார்கள், நேகன், கருணாத்தி. இராமச்சந்திரன் போன்றோர், இவ்வரிசையில் முன்னோடிகளாக இருக்கின்றார்கள்.

மத குரவரும், என் நீண்ட நான் நம்பினும், இவர்களைக் கிறிஸ்தவ கலையரங்கில் ஒரு பிரபல் இடத்தை வகிப்பவருமான அருகிதிரு. வேகவா இரத்தினத்தின் பாடல்கள் அடங்கிய இந்த இசை நாடாலை இன்று வெளியிடுவதில் நான் மிகவும் பெருமைப்படுகின்றேன். அவர் என்னுடைய நான் மானவனாகும். வினாயும் பரிசை முனையிலே தெரியும் என்பார்கள்.

அவரது பேச்சில் எழுத்தில், நடிப்பில் நான் ஓர் புதுமையையும், புரட்சியையும் பார்த்திருக்கின்றேன். தமிழ் மொழிக்கு, கவிக்கு, இசைக்கு இந்த நாட்டில் உரிய இடம் வழங்கப்பட வேண்டும் என்று விடாது போராட வேண்டும். இசைக்கும், புரட்சிக்கும் ஒரு நெருங்கிய தொடர்புண்டு. உலகில் ஏற்பட்ட பல்வேறு புரட்சிகளை, இசையானது ஆக்கிரமித்து ஆரவாரப்படுத்தியிருக்கிறது.

ஆதமீக ரீதியிலே, 18-ம் நூற்றாண்டில் இங்கிலாந்த தேசத்தில், உலெஸ்லி சகோதரர் ஏற்படுத்தின புரட்சி பாடல்களிலேயே பிறந்தது. இரட்சணிய சேனையின் ஆரம்ப கரீத்தாவரவிய உலகிலேயே பூர்த்தி என்பவர் பாடல்களினால் இவ்விதத்தைக் கட்டி எழுப்பினார், ஹரி இராமா, ஹரி கிருஷ்ண இயக்கத்தினர், பாடல்களினால் மக்களை ஆக்கிரமித்த வரலாற்றை நாம் அண்மைக் காலத்தில் கேட்டிருக்கின்றோம். இலக்கிய உலகிலே, ஷேக்ஸ்பியர், ஓமர்காலம், கம்பை, கன்னுலன், பாரதி, கண்ணதாசன் போன்றோர் பாடல்களை

சாவகச்சேரி திருச்சபையினால் நடத்தப்படும் பாலர் பாடசாலை யில் வருடாந்த வினாயாட்டு விழா ஜூன் மாதம் 18-ம் திகதி நடைபெற்றது. கைதடி செவிப் புலன் இழந்தோர் பாடசாலையின் அதிபர் திரு. J. S. டேவிட் அவர்களும், அவர்தம் துணையாரும் பிரதம விருந்தினர்களாகச் சமூக மனிதர் இவ்விழாவின் சிறப்பிதனை. சிறுவர் சிறுமியரின் அணி நடைபுடன் விழா ஆரம்பமானது. இரு மழைச் செல்வங்கள் முறையே ஆங்கிலத்திலும், தமிழிலும் வரவேற்புரை வழங்கினர். இதனைத் தொடர்ந்து குழந்தைகளின் வயதிற்கேற்ப பண்பிதமான வினாயாட்டுகள் இடம்பெற்றன. பெற்றோரும், மற்றோரும் குழந்தைகளோடு, குழந்தைகளாக ஒதுகலித்து, ஆரவாரித்த கரட்சி மறக்கமுடியாததாரும். நிகழ்ச்சிகளுக்கெல்லாம் கிசரமாக அமைந்த நிகழ்ச்சி குழந்தைகளின் வினாடி நடைபோட்டியென அது மிகையாகாது. அரசுத் பதிகள் சார்பில் இளவரசரும், இளவரசி டயாசாவும் ஒருபுறம், ராணையும் கண்ணனும் மற்றபுறம், மேள, தாள இசையின் பின்னணியிலே புதுமணத் தம்பதிகள் இன்னுமொரு புறம், இவை மட்டுமரா? செவ்வந்தியன், யப்பாணி யப் பெண், ஹவாய்த்தீவு அழகி, முருகன், கம்பரி. குறத்தி, தபாசி காரன் போன்ற வேடங்களில் காட்சியளித்த குழந்தைகள், பார்வையாளர்களைக் கண்ணையும் கருத்தையும் கவர்ந்தனர். இவர்களுக்குள் சிறந்த மூவரைத் தெரிந்தெடுக்கும் பணியில் ஈடுபட்ட நடுவர்கள் சிறந்து நேரம் திட்டிரடிப்பட்டனர். தாம் போட்ட வேடத்திற்கு தக்கபடி, தந்திரமாய் குழந்தைகள் நடத்தே காரணம். இறுதியில் செவ்வந்தியனும், மணமக்களும், முருகனும் முதல் முறையாக பரிசுகளையும் கைப்பற்றினர்.

பாலர் பாடசாலையின் தலைவி திருமதி S. G. தேவா பிரதம விருந்தினரையும், மற்றும். பெற்றோர், அப்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அவர்களின் வருகைகாரவும், அவர்களின் உதவி, ஒத்துழைப்புக் காரவும் பாடசாலையின் சார்பில் நன்றி கூறினார். திரு. J. S. டேவிட் அவர்கள் திருமதி தேவாவின் திறமையான நிர்வாகத்தைப் பாராட்டியதோடு, தாம் சிறப்பினைவின் வினாயாட்டில் ஒன்றித்து மகிழ்ந்ததாலும், இச்சிறு பரவலத்தலேயே இவர்களின் ஒரு கையம் கீழ்ப்படியவையும் கண்டு விபந்ததாலும் குறிப்பிட்டார்.

(3-ம் பக்கம் பார்க்க)

ஆல் பல புதுமைத் தத்துவங்களை எடுத்தியம்பியிருக்கின்றனர், அரசியல் கொடுங்கோலமைக்கு எதிராகக் குரல் கொடுத்த இயக்கங்களிட பாடல்களிலேயே உதயமாகின. அது காதலியை சாத்தவீசப் போராட்டமாக இருக்கலாம். அல்லது மரட்டியை ஹரித் கிங்கில் அமெரிக்க வெணையர்களுக்கெதிரான சுதந்திரப் போராட்டமாக இருக்கலாம். “ We Shall Over come Some Day ” என்ற வீர கீதம், சுதந்திரத்தின் தொனியாக - அவர்கள் கூடிய இடங்களில் எல்லாம் ஒலித்தது.

நமது இனத்திற்குப் புரட்சியின் கீதங்கள் அவசியம். தமது மதத்தக்குப் புரட்சிப் பாடல்கள் அவசியம். நமது மொழிக்குப் புரட்சியின் இராகங்கள் அவசியம் ” என்று கூறினார்.

கோப்பாய் சென். மேரி ஆலையத்தின் நன்றிப் படையல்
ஆராதனையின்போது டாக்டர் பொனான் வாட்சன் கூறிய கருத்துக்கள்

1. இன்றைய கிறிஸ்தவ தலைமுறை சூழ இருக்கும் மக்களுக்குச் சிறிப்புக்கிடமாக இருக்கிறது. இன்றைய சூழலில் கிறிஸ்தவன் எவ்வாறு நம்செய்திப் பணி செய்வான் என்பது ஆழமாகச் சிந்திக்கப்பட வேண்டியதொன்று.

2. தாம் வாழும் சூழலில் தமது தரவீதங்களை மறிநவர்களின் நன்மைக்காகப் பயன்படுத்தவேதே நம்செய்திப் பணி. இத்தவகையில் டாக்டர் R.

1. **தேய்யமனின்** உதாரணம் பின்பற்றப்பட வேண்டியது நாம் கிறிஸ்துவை ஏற்றுக் கொண்டபின் கிறிஸ்தவ பண்புடையவர்களாயிருத்தல் அவசியம். இதற்குக் கிறிஸ்துவின் வழிநடத்தல் மிக அவசியமெனதொக்கும். எனவே தேய்யம் செய்து கிறிஸ்துவின் அருளைப் பெற வேண்டியது நம் ஒவ்வொருவரின்னதும் கடமைவரும். அதனால் நாம் புது இனத்தவர் மத்தியில் அவருக்கு சாட்சிகளாக இருக்க முடியும்.

திரு. எம். எஸ். கே. அவர்கள்
வினா பதிலுக்குப் பதிலளிப்பதைப் பற்றி
ஒரு நிமிஷம் உதயதாரைக்கு ஆர். பி. பி.
விவரப்படுத்தியிருப்பதற்கு அவர் நன்றி
பெற்றோமானாலும் ஆற்றிய
சேவையாகும். உதயதாரைக்கு
1841 ஆம் ஆண்டு அமெரிக்கன் மிஷன்

தமது வாழ்வின் மாலைப்
பொழுதில் உதயதாரகையைப்
பற்றிய கதைகளையே பேசிப்பேசி
மகிழ்ந்தார். இரண்டாவது உல
கப் பேரளின்போது பத்திரிகையை
தரம் எவ்வாறு சாதுரியத்துடன்
வெளியிட்டேன் என்றும், ஆரஜி
யற் பிரமுகர்களுக்கு எவ்வாறு
பதிலடி கொடுத்தேன் என்றும்,
எத்தனை துணிவுடன் ஆசிரியத்
தனையங்கம் எழுதினேன் என்றும்,
கேட்பார் சிந்தனையினிக் செலி
யினிக்கக் கூறிவந்தார். உதயதா
ரகையாழ் மாவட்டத்தின் தலை
சிற்றித் வரலாற்று மூலகங்களில்
ஒன்றாகத் திழ்வதற்கு எஸ். எஸ்.
கே. போள்கேரூன் ஊக்கமாண
உழைப்பே காரணமாகும்.

(தொடரும்)

எது. இதற்கு நிரூபித தேவா
ஆவர்களின் அயராது உழைப்பே
காரணம் எனவும் இப்பாட்சாநி
யினால் ஆண்டுதோறும் உணைச்
மரண பணுவராய் நடுச்சினைப்
குக் கிடைக்கிறது எனவும் கூறி
னார். நிரூபித J. S. டேவிட்
ஆவர்கள் பாலகர்களுக்கு பரிசிக்
வழங்கினார். இத்துடன் விழா
இனிதே முடிவடைந்தது.

— A. Mahinde.

குரு அபிஷேகம்

அருள் திரு. வி. என். தர்மகுலசிங்கம்
அவர்களுக்கும்
(ஊழியன் : அளவெட்டி,
சண்டிலிப்பாய் சபைகள்)

அருள்நிரு. எஸ். சி. ஆர்ணல்ட்
அவர்களுக்கும்
(ஊழியன் : அரசாணி,
மூளாய் சபைகள்)

குரு அபிஷேக ஆராதனை

வட்டுக்கோட்டை பேராயராசனத்
திருக்கோவிலில்

ஜெ.கே. திங்கள் 30ஆம் நாள்
(30-7-83) சனிக்கிழமை

காலை 8-00 மணிக்கு நடைபெறும்.

இவர்களுக்காக நாள்தோறும்
செபியுங்கள்:

அனைவரும் அன்புடன்
அழைக்கப்படுகிறீர்கள்.

வன. A. C. மதனராஜ்
செயலாளர்

யாழ். திருமண்டலம்
யாழ். திருமண்டலப் பணியகம்,
வட்டுக்கோட்டை.

வேதம் பேதிக்கிறது. (1 திமோ. 6:9—10; மத். 13:22; சங். 62:10) எவ்வளவுக்கு ஒருவன் ஐகவரியை வாங்குதல் இறுக்கமானது. அவ்வளவுக்கு அவன் சந்தோஷமாயிருக்கிறான் என்பது தவறான எண்ணம். சந்தோஷம் ஐகவரியைத் தவிர, புறம்பானது.

கிறிஸ்தவ ஈகை

1. ஈசைக்கு வறுமை தடையா
காது (லூத். 21:1-4)

2. கடவுள் நமது கௌரவத்தி
லல்ல, நம்மிலேயே மிக்க கரி
சுடன் உள்ளவராயிருக்கிறார்.
நாம் கரணிகளைப் படைத்து
முன் நம்மைக் கடவுளுக்குக்
கொடுக்க வேண்டும்.
(2 கொரி. 8:5).

3. நமது கொளையினளவு சபையின் அன்றாட தேவைக்கு வேண்டிய அளவாய்வு. கடவுள் நமக்களித்த சவுகளின் அளவுக்குத் தக்கதாய் இருத்தல் வேண்டும்.

4. கடவுளின் வேலைக்குரிய பாகம் முதல பிரத்தியேகப் படுத்தப்படவே வேண்டுகும். நமது தேவதூதர் யாவாக்கும் எடுத்தக்காரணத்தின் மீத்க வந்திருந்து எடுப்பதால் நமது யாழ்விய முதலாவது கடவுளுக்கும் பின்பே நாமும் இடம்பெற வேண்டும். (மத. 9:38).

நமது வகுமரவர்களி
லெல்லாம ஓரு திட்டமான
பங்கைக் கடவுளுடைய
வலிவென பார்த்து வைத்த
தும்பேரது எஞ்சியநல் நமது
குணவகை நிறைவேற்குக் கட
வுள் உதவுகிறார்.

குழத்தையின் உள்ளம்
உளவியல் அறிஞரின்
அருங் கருத்துக்கள்

சிக்மன்ட் லிராய்ட் (Sigmund Freud) என்பவர் தமது ஆராய்ச்சி மூலமாக, சாதாரண உயர்வான மனம் அற்றிருக்கும் ஒரு மனம், மனவழிவழி (Unconscious Mind) என்று ஒரு மனம் இருப்பதை கண்டறிந்தார்.

இன்று அவர் சொன்னதை எல்லா உளவியல் அறிஞர்களும் ஒப்புக்கொள்கின்றனர். இந்த மறைவுள்ளதிற் பதியும் உணர்ச்சிகள்தாம் வாழ்க்கையில் ஒருநாடுடைவர போர்களைப் பெறும்படியும் நிர்ணயிக்கின்றன எனக் கூறுகின்றனர்.

குழந்தையின் உள்ளம் மிக
மென்மை வாய்ந்தது. அதில்
உணர்ச்சிகளெல்லாம் ஆழ்ந்து
பதிகின்றன. அதேபோல்தான்
அதன் மறைவுள்ளதினும்
உணர்ச்சிகள் வேருன்றுகின்றன.
அதில் ஏற்படும் பலவித கோவாறு
களால் பிறரை வரழக்கப் பெரி
தும் பரதிகப்படுகிறது.

மலையுள்ளத்தைப் பற்றி
விரிவாக ஆராய்ந்த கிராய்ட்,
“நான்கு அல்லது ஆற்தாம் வய
திலே, மனிதனின் பூரண
அமைப்பு, பெரும்பாலும்

முடிந்திருக்கிறது" என்கிறார் ஆட்லர் (Adler), "குழந்தைப் பருவம் அனைத்தாக வாழ்க்கைத் திட்டத்தைத் தீர்மானித்துவிடுகிறது" என்கிறார். ஜெஸல் (Gesul), "உடல், உணவு அமைப்பின் தன்மை குழந்தைப் பருவத்திலேயே நிரீயமமாகிவிடுகிறது" என்கிறார். "ஐந்து வயதிற்கு உட்பட்ட காலமே உடல், உணவு வளர்ச்சிக்குப் பெரிதும் சாதகமானது. ஆதலால் அந்தப் பருவமே முக்கியம்" என்பது ஸ்ரீஜார் நியுமன் கூறுதலாகும்.

ஒருவனுடைய வாழ்க்கையில்
பேசுகிறதே அடிதேரலும் சக்தி
வாய்ந்த இந்தக் குழந்தைப் பரு
வத்தைப் பற்றி பெற்றோர்கள்
நன்றி அறிந்திருக்க வேண்டும்.
அப்பொழுதுதான் அவர்கள் தங்
கள் ஆசை வெற்றி பெறுவதற்கு
ஏதுவாக வழியில் குழந்தையை
வளர்க்க முடியும்.

பாலர் பாடசாலை விளையாட்டுப்
போட்டி

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

திருச்செவியின் செயலாளர் திருமதி A. மகிந்தா பேசும் போது, சில ஆண்டுகளுக்கு முன் ஒரு சில குழந்தைகளோடு கைய விசைப்பட்ட இந்த பாலரி பாட சாலை இன்று சமார் 55 குழந்தை அங்கீகரிக்கப்பட்டதாக அவர் தெரிவித்தார்.

கிறிஸ்தவ கண்காணிப்பு
என்றால் என்ன ?

நமக்குரிய ஜீவன் (உருமூலம்),
கரலம், தாவரம், பணம் யாவும்
உடவுளரல் நமக்கு அருளப்பட்ட
சவுகன்னென்றும் அவ்வகை அவரது
சேவையில் உபயோகிக்க வேண்டு
மென்றும் உணர்வதே கிறிஸ்தவ
கண் கரணிப்பரகும்.

(1) ஜீவனப் பற்றிய கண்காணித் துறை: கடவுள் நமமை உண்டாக்கினார். மீட்டார். நாம் நமக்குரியவர்களல்ல, கிரயத்திக்கு வாங்கப்பட்டவர்கள். (1 கொரி. 6: 19 — 20). ஆகையால் நம்மிதற்படியல்ல. கடவுள் சித்தப்படி நாம் வராமல் ஆண்டியவர்களே. நமது ஜீவியத்தின் ஆளுகை அவர் கரத்தின் ஒப்படைக்கப்பட வேண்டும்.

நாம் முன் செய்ததும் இன்
மேல் செய்யப் போவதுமான
நமது சொந்தப் பரவல்களுக்காக
மரித்த இரட்சராக நாம் கிறிஸ்து
துவ ஏறதுக்கொள்ள வேண்டும்
நமது வாழ்வு, திட்டங்களை யரவுக்
கும் அவர் ஆண்டவராக வேண்
டும். நமது நம்பிக்கைகள் யாவும்
அவரது ஆளுகைக்கும் வழி நடத்
தலுக்கும் ஒரோத்திக்கும் அமைந
ததாக வேண்டும்.

ஆண்டவருக்கு நமது வாழ்வை
ஒப்படைக்கும்போது, நாம் அவ
ரில் நினைதிருப்பவர்களாகும்.
அறிக்கை பண்ணாது, அறிபாது
பரவமற்றவர்களாக, நமது
பரமங்கள் பரவையும்கூடப் பாத
படியில் வைத்து, ஞானத்தையும்,
வாழ்வையும், உல்லாசமையும்
ஆவரிடமிருந்து அறியுக்கொள்
துவர்களைக் வேண்டுக.

2. காலத்தைப் பற்றிய கண்காணித்துவம்: காலத்தைப் பரபேரசனப்படுத்துவதற்கு நாம் திட்டமிட வேண்டும். நாம் உண்மையாகச் செய்ய விரும்பும் எதற்கும் நேரம் கரண முடியும். நமது வாழ்க்கையில் வணக்கத்திற்கும் செபத்திற்கும் வேதப் படிப்புக்கும், நேரக் கண்டு கொள்ள வேண்டும். நமக்கு விடைக்கும் ஒரு நாளை ஆதற்காக நாம் செல்ல விரும்ப 15 நிமிடம் ஆத நாளின் நூற்றொரு பாகம்வரகும்.

(3) தலைநகரங்கள் பற்றிய கண்
காணத்தொடர் : நமது வங்கமகன்
தரபுத்திகள் வரவும் அவையார்
தரபுத்திகள். (யா.க. 1:17;
பே.பு. 4:10, 11) நாம் அவை
வழிபுற புத்திகள் வங்கமகன்
வழிபுறத்திலும். சபையிலும், சமூ
கத்திலும் அவைவழி சந்தேச
வழிபுற புத்திகள் வங்கமகன்
வழிபுற சபையிலும் வங்கமகன்

(4) பணத்தைப் பற்றிய கண்காணித்துவம் : பணம் சேரவைக்குவதும்; கண்காணிப்போன்றது என

EDITORIAL

The Church of Tomorrow

Of considerable interest to the organisers of the JDCSI Children's Week this year (July 10-16) would be the news that children and young people from Vancouver and its surroundings will also, along with the 4000 adult participants, fill the seats of the War Memorial Gymnasium of the University of British Columbia, the venue for the plenary sessions of the WCC Sixth Assembly 1983.

Children at the WCC Assembly! How will their presence affect the adult participants — pastors, church leaders, "staid and not so staid theologians," and the whole host of christian men and women involved in the critical, theological, social and political questions of the day. This is the question that has been posed by Ulrich Becker, Director sub-unit on Education of the WCC.

The affirmation of the WCC Theme, *Jesus Christ, the Life of the World* will certainly not be meaningful unless children who are the most 'vulnerable' to the crisis and conflicts of today's world, are also exposed to the learning and understanding of "significant attitudes towards life and faith" at an Assembly of this magnitude.

The WCC Central Committee of 1977, had singled out the concerns of the child as "a continuing priority of the agenda". The 1980 Evian Conference on "children as active partners in the christian community" "has also strongly confirmed this assessment."

There will be, we learn, three ways in which children around the world will participate at the Assembly of the WCC. Many children have already sent, on request, poems, plays, songs, stories, paintings expressing in their own way the meaning of the theme of the Assembly. "Jesus Christ the Life of the World".

Children attending the Vancouver Assembly will also be invited to participate in the Assembly Worship and "inter-generational Bible studies."

The "chain of children's project" will ensure that the paintings and pictures drawn by the children will form a long and colourful chain in the plenary Hall visible for all those who gather there. After all, children says one writer are "not to be moulded but unfolded."

Had some of the children of Sri Lanka sent in, their own interpretations in paintings, or plays or poems of the Theme, of what kind would they be, we wonder, as they (the children) attempt to draw on the biblical meaning of life in the midst of so much of loss of life they see around them.

In this context, we wish to remind our church schools in Sri Lanka that they should go all out to organise activities in their schools which would 'unfold' the pupils in their charge, even at the expense of a pre-occupation with the academic phobia (so marked in recent years) of enabling some pupils who have an array of distinctions at the OL level to make the grade at the AL Examination — a task in which 'tutories' too are actively engaged.

In the first step which the WCC has taken along the way for a partnership with children in our communities, the World Council has our best wishes. This 'partnership' would mean much to the children of the "Third World" who find themselves, as they stumble into the eighties, in the grip of so much that is depressing and debilitating. Yet, for all these cautions, the theme remains, we know, "an unqualified and unapologetic affirmation of faith."

It is a happy augury that in the long drawn out preparations for the Sixth Assembly, the WCC has not forgotten the ecumenists of tomorrow.

They Know Not What They Do

An appalling truth that has been laid bare in recent weeks in Jaffna is that the ingredients that make up our present condition, as citizens of the North, cannot but bring ruin on our own life.

Irrationality (as displayed in the burning of the *Yarl Devi* which as its name suggests caters largely to Jaffna passengers) and destructive inhumanity (as displayed in an assault on government offices in Jaffna) cannot solve the Tamil problems.

It is not however 'terrorists' alone who are contributing to our perilous predicament. We have read recently from *Life and Work*, a journal published by the Church of Scotland, an article on "Disarmament" in which the writer drives home the important point, that it is the same parties, who played their part during the last days of our Lord, who are also active in many of our national scenes today.

Describing the 'parties' and the roles they played, the writer says:—

"The Sadducees representing the politicians, doing all in the name of expediency: Pilate, representing military force, capitulating to the politicians, the army carrying their orders, flogging Jesus and nailing him up to obey orders. The crowd acquiescing for surely it must be right when the full weight of the establishment was behind it. So goodness, truth and love were put to death".

(Italics are ours)

We only hope we, here in Sri Lanka, are not heading towards the same "finishing point".

TELF President and Secretary detained

The President and Secretary of the Tamil Eelam Liberation Front (T.E.L.F.) have been detained under the emergency regulations.

Dr. S. A. Dharmalingam the President and editor of "Suthanthiran" and Mr. Kovai Mahesan the Secretary were taken in for questioning by the police on Friday following their call for a "Hartal" in the North on that day.

Meanwhile the printing presses of the "Suthanthiran" and the English weekly "Saturday Review" were sealed under the emergency regulations on Friday night.

Meanwhile the mail trains between Colombo to Kankesanthurai have been temporarily suspended following the burning of eight compartment of the "Yarl Devi" train at Kondavil on Friday afternoon.

Police sources told "The Island" that the burning of the Yarl Devi compartments had been done with the petrol obtained at gunpoint from a petrol shed at Kalviyankadu.

Presses Sealed

Government sealed the printing offices of "Saturday Review" and the "Suthanthiran", two newspapers published in Jaffna.

Obituary

Mr. E. J. Jeyarajah

The death occurred of Mr. E. J. Jeyarajah of Chavakachcheri on Thursday the 30th of June, 1983. The funeral took place on Saturday the 2nd of July at his residence at Chavakachcheri. The Service was conducted by the Rt. Rev. D. J. Ambalavanar, Bishop of the Diocese assisted by the Rev. A. C. Mathanaraj and the Rev. J. J. Ratnarajah. A moving tribute to the deceased was paid by the Rt. Rev. Dr. S. Kulandran, the former Bishop of the Diocese. Bishop Kulandran in his tribute referred to the various services Mr. Jeyarajah rendered to the Diocese and to the community. The Bishop said he was one of the two along with the late Rev. K. S. Jeyasingam on whom he had depended for many aspects of the work of the Diocese. Mr. Jeyarajah after retirement as the Superintendent of Minor Roads in the Govt. assumed office as Business Officer of both Green Memorial Hospital and McLeod Hospital, Inuvil. Later he was solely in charge as Business Officer of McLeod Hospital, Inuvil. He served nearly 13 years in this capacity before retiring in 1967. He was an invaluable member of many of the Committees of the Diocese like Finance Committee and Building Committee. He made available his knowledge and skill for the service of the Church. He was for many years a delegate to the Diocesan Council from the Chavakachcheri Church and served on the Executive Committee of the Diocese for several years.

Bishop Ambalavanar preached

A press communique issued by the Information Department yesterday said that powers vested in him under the Public Security Ordinance has directed the IGP to seal the premises in which these two newspapers were being printed.

The communique said: two newspapers published in Jaffna, the "Saturday Review" and the "Suthanthiran", have been known to publish grossly distorted versions of major incidents in that area particularly in relation to the activities of the Tamil Eelam Liberation Front. Following the hartal called by this front on July 1 and two major incidents connected with this hartal — the burning of two CTB buses and the gutting of 10 bogeys of the Yarl Devi — there was reason to believe that these newspapers would make use of these incidents to exacerbate communal feelings, as they have done in the past, and to create a climate for further violence.

Accordingly the Competent Authority acting under powers vested in him under the Public Security Ordinance has prohibited the publication of these two newspapers and directed the IGP to seal the premises in which the two newspapers are printed.

Island 3-7-83.

The Gideons International—Jaffna Camp

The Annual General Meeting was held on the 26th of June, 1983 at 6 p.m. at Chundiculi.

The following were elected Office Bearers for the ensuing year:—

President — Mr. J. M. Sabaratnam.

Vice-President — Mr. J. C. Aseervatham.

Hony. Secretary — Mr. V. S. S. Newton.

Hony. Treasurer — Mr. C. Arulsuthan.

Chaplain — Mr. E. S. Curtis.

Church Assignment

Secretary — M. W. J. J. Mather.

Bible Secretary — Mr. J. T. Chelliah.

Faith Fund Secretary — Mr. D. A. Aseervatham.

The Annual Convention of Gideons International will be held at Indianapolis, Indiana (USA) from the 18th to the 24th of July, 1983. Mr. Victor Newton will be one of the delegates from Sri Lanka.

The Gideons distribute nearly two million copies of the Holy Scriptures in about 130 different languages every month throughout the world.

the Sermon on the text, Rev. 21:1, 4 "Then I saw the new Heaven and the new Earth..... God himself will be with them. He will wipe away every tear from their eyes and death shall be no more." The Service at the Graveside was conducted by the Rev. J. J. Ratnarajah a brother of the deceased who performed the Committal. The Rev. A. C. Mathanaraj, Pastor of the Church, assisted.